WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

NÁVOD K OBSLUZE · ČEŠTINA

C1BW

Akumulátorový postřikovač

Před použitím si přečtěte návod. Uschovejte jej u zařízení po celou dobu jeho používání.



Přečtěte si návod
Bezpečnostní pravidla a připojení před prvním spuštěním.

Servis a záruka
Servisní požadavky a záruční podmínky na wipcool.eu.

Dokumenty online
Návod, katalogový list a prohlášení o shodě na wipcool.eu.

OBSAH

Jak používat návod

Najděte potřebnou kapitolu. Čísla vpravo jsou stránky této brožury.

01	Návod k obsluze Wipcool C1BW	3
02	Obecné informace	3
03	Symboly a způsob zápisu	3
04	Bezpečnostní informace	4
05	Technické údaje	5
06	Schéma zařízení	6
07	Obsah balení	7
08	Přeprava a skladování	7
09	Použití	7
10	Připojení	8
11	Způsob použití	9
12	Údržba	12
13	Řešení problémů	13
14	Použitá elektrická a elektronická zařízení	13
15	Baterie a akumulátory	14
16	Servis a dokumenty	15

VÝZNAM SYMBOLŮ



Tříděný sběr OEEZ

Použité zařízení nevyhazujte do komunálního odpadu.



Označení CE

Prohlášení výrobce o shodě s požadavky EU.



Přečtěte si návod

Pravidla bezpečnosti a obsluhy před zahájením práce.

Návod k obsluze Wipcool C1BW

Akumulátorový postřikovač Wipcool C1BW slouží k rozprašování vody a čisticích prostředků při servisních pracích v oboru klimatizační a chladicí techniky. Má nádržku o objemu 1,5 l, mikročerpadlo napájené akumulátorem a svítilnu pro osvětlení místa postřiku.

Návod k obsluze je nedílnou součástí výrobku. Přečtěte si prosím pozorně tento návod a důsledně dodržujte všechny pokyny.

Obecné informace

Výrobky Wipcool jsou určeny pro profesionální použití kvalifikovanými techniky v oboru klimatizační a chladicí techniky. Wipcool jako výrobce stanoví, že naše zařízení by měly obsluhovat pouze osoby s odpovídající kvalifikací a školením.

- Při používání akumulátorového postřikovače Wipcool C1BW dodržujte všechny místní bezpečnostní předpisy a obecné bezpečnostní normy.
- Návod k obsluze by měl být uchováván v blízkosti zařízení, aby k němu měl personál kdykoli snadný přístup.
- Před zahájením používání by se měl kvalifikovaný personál důkladně seznámit s návodem k obsluze a porozumět všem pokynům v něm uvedeným.
- Výrobce neodpovídá za jakékoli škody vzniklé nesprávným používáním, nedodržením návodu k obsluze, nedostatečnou kvalifikací personálu nebo jakýmikoli neoprávněnými úpravami zařízení.
- Platí všeobecné prodejní podmínky uvedené v prodejních dokladech.

Symboly a způsob zápisu

Značky a označení použitá na zařízení a v návodu:

01



Varování - přečtěte si text v rámečku vedle značky.

02



Nebezpečné napětí - riziko úrazu elektrickým proudem.

03



Varování před hořlavými materiály a nebezpečím požáru.

04



Upozornění - riziko poškození zařízení nebo nesprávného výsledku práce.

05



Označuje, že výrobek splňuje zdravotní, bezpečnostní a environmentální normy platné v Evropské unii.

06



Nevyhazujte akumulátorový postřikovač do domovního odpadu.

Bezpečnostní informace

> **VAROVÁNÍ**
> Před čištěním klimatizace odpojte její napájení.

- Děti nesmějí zařízení používat.
- Akumulátorový postřikovač bez oprávnění nerozebírejte ani neupravujte. Kryt prostoru pro akumulátor odšroubujte podle kapitoly „PŘIPOJENÍ“, části „Montáž akumulátoru“.
- Používejte originální příslušenství výrobce.

- Nepoužívejte akumulátorový postřikovač bez vstupního filtru. Nečistoty mohou zablokovat čerpadlo, snížit tlak nebo zastavit průtok vody.

VAROVÁNÍ
Nepoužívejte zařízení v prostředí s nebezpečím výbuchu ani v blízkosti hořlavých materiálů.

VAROVÁNÍ
Nemiřte proudem kapaliny na osoby ani zvířata.

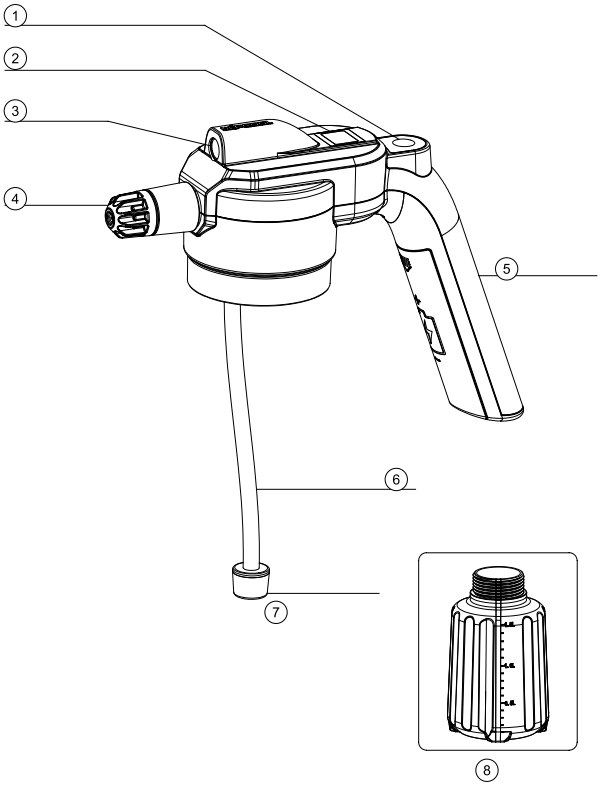
VAROVÁNÍ
Nemiřte proudem kapaliny na elektrická zařízení ani součásti pod napětím.

VAROVÁNÍ
Nenechávejte zařízení ve vlhkém prostředí ani neponořujte hlavu do vody nebo jiných kapalin. Vlhkost může způsobit zkrat.

Technické údaje

Parametr	Hodnota
Model	C1BW
Akumulátor	Lithium-iontový, 18650, 3,7 V, 2000 mAh
Objem nádržky	1,5 l
Průtok	21–24 l/h
Dosah postřiku	0,5–3 m
Orientační doba provozu s akumulátorem 2000 mAh	150–180 min
Orientační doba nabíjení akumulátoru 2000 mAh	2 h
Nabíjení	USB-C
Třída ochrany	III
Provozní teplota	5–40 °C
Hmotnost zařízení	620 g
Rozměry (d × š × v)	240 × 125 × 265 mm

Schéma zařízení



Obrázek 1. Konstrukce akumulátorového postřikovače C1BW.

Č.	Název dílu
1	Tlačítko napájení
2	LCD displej
3	Svítilna
4	Krátká tryska
5	Rukojeť
6	Sací trubka
7	Vstupní filtr
8	Nádržka (1,5 l)

Obsah balení

- Akumulátorový postřikovač C1BW
- Lithium-iontový akumulátor 18650, 3,7 V, 2000 mAh
- Pružná rozprašovací tryska
- O-kroužek
- Těsnění
- Kabel USB-C
- Návod k obsluze

Po vybalení zkontrolujte úplnost a stav balení. Chybějící součásti nebo poškození při přepravě nahlaste prodejci.

Přeprava a skladování

Přeprava

Při přepravě chraňte zařízení před otřesy, nárazy a nadměrnými vibracemi i před vlhkostí, prachem a extrémními teplotami.

Skladování

Zařízení skladujte při teplotě 5–40 °C na suchém, čistém a dobře větraném místě. Akumulátorový postřikovač chraňte před mrazem. Voda zamrzlá v čerpadle může poškodit hlavu a motor. Před uskladněním součásti očistěte a osušte podle kapitoly „ÚDRŽBA“.

Použití

Akumulátorový postřikovač je odolný vůči kyselinám a zásadám. Slouží k nanášení čisticích koncentrátů na výměníky a dezinfekčních prostředků na součásti klimatizačních a chladicích zařízení, včetně výparníků, kondenzátorů, oběžných kol ventilátorů, filtrů, výdechových mřížek a těžko přístupných povrchů jednotek. Pružnou rozprašovací trysku můžete ohnout a nasměrovat mezi lamely výměníku nebo dovnitř oběžného kola ventilátoru.

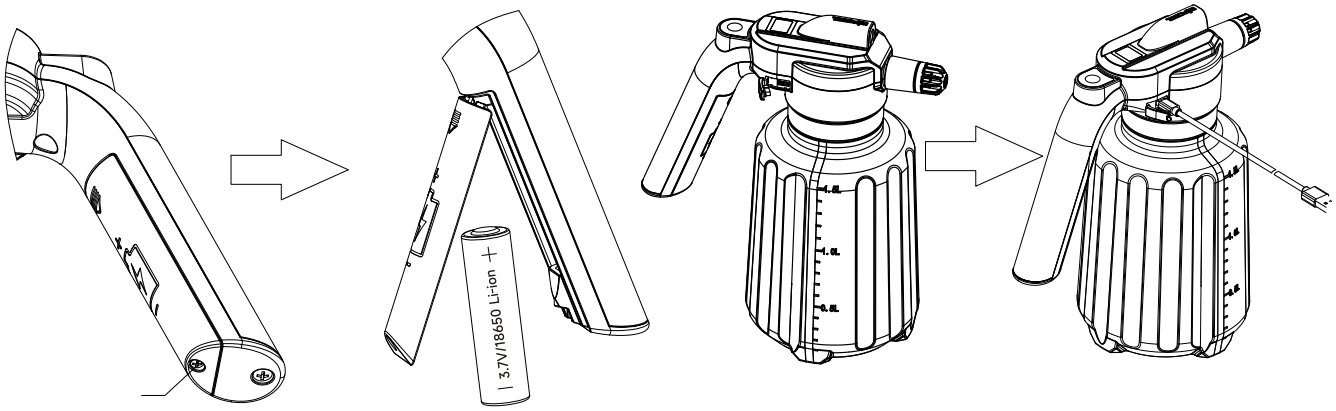
Připojení

Montáž akumulátoru

Před prvním použitím vložte lithium-iontový akumulátor typu 18650, 3,7 V, a poté jej plně nabijte.

01 Odšroubujte kryt prostoru pro akumulátor v rukojeti.

02 Vložte akumulátor podle označení pólů a poté kryt dotáhněte.



Obrázek 2. Otevření prostoru pro akumulátor, montáž akumulátoru a připojení nabíjecího kabelu.

Nabíjení

> **UPOZORNĚNÍ**
> Během nabíjení nehýbejte kabelem USB-C, aby nedošlo ke zhoršení kontaktu.

01 Nabíjejte prostřednictvím konektoru USB-C. Používejte napájecí adaptér 5 V s proudem alespoň 1 A.

02 Připojte kabel USB-C k nabíjecímu konektoru akumulátorového postřikovače a k napájecímu adaptéru. Stav nabití akumulátoru zjistíte na LCD displeji.

03 Po dokončení nabíjení odpojte kabel USB-C.

Když je akumulátor téměř vybitý, ochranný obvod automaticky zastaví provoz akumulátorového postřikovače. V takovém případě akumulátor nabijte.

Způsob použití

Plnění a postřik

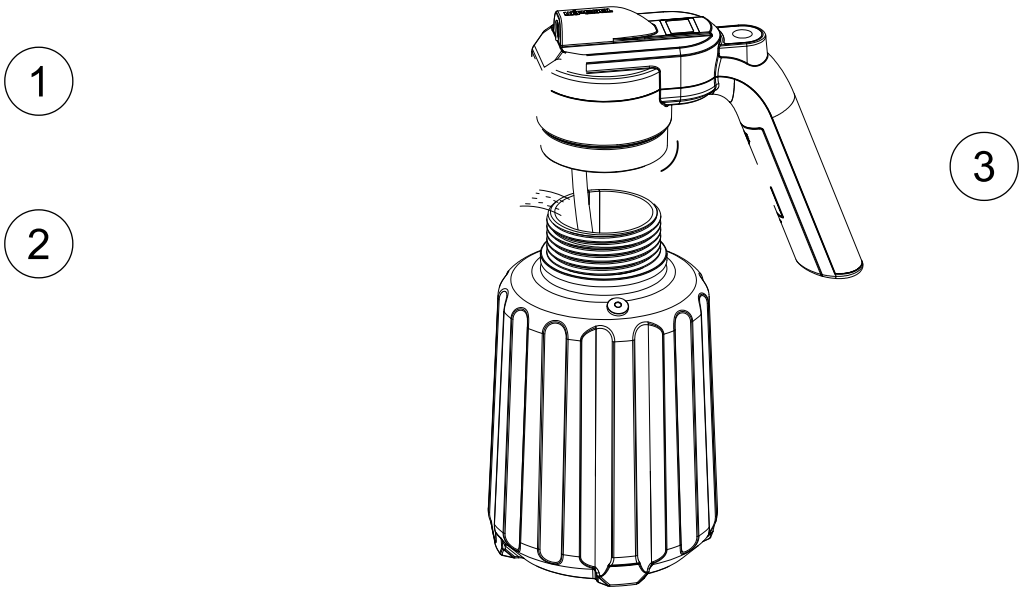
01 Před prací zkontrolujte stav krytu, nádržky, trysky, vstupního filtru, sací trubice a nabíjecího kabelu. Je-li kterákoli součást poškozená, akumulátorový postřikovač nepoužívejte.

02 Odšroubujte nádržku a naplňte ji vodou nebo postřikovým přípravkem. Nepřekračujte hladinu vyznačenou na stupnici nádržky.

03 Našroubujte nádržku na hlavu a dotáhněte ji. Dbejte na správné nasazení závitu a těsnost spoje.

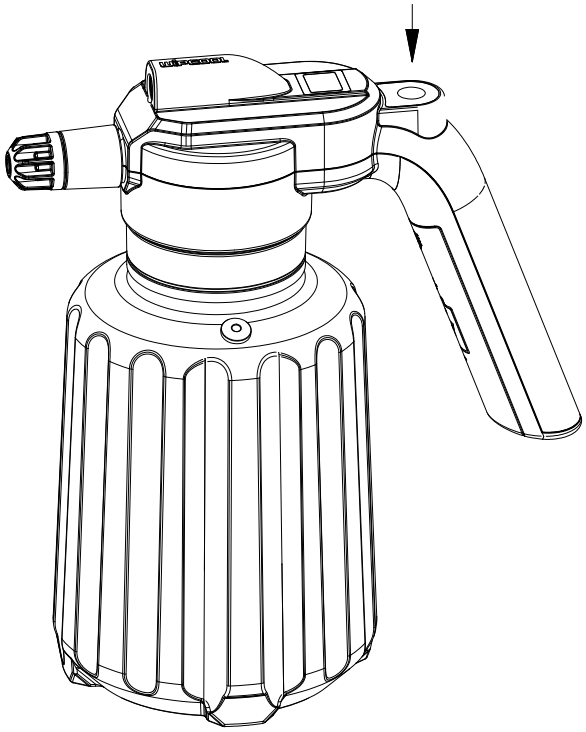
04 Stisknutím tlačítka napájení spusťte postřik. Při práci držte akumulátorový postřikovač stabilně. Po 7 min provozu se akumulátorový postřikovač automaticky vypne.

05 Otáčením koncovky krátké trysky nastavte širokou mlhu nebo bodový proud.

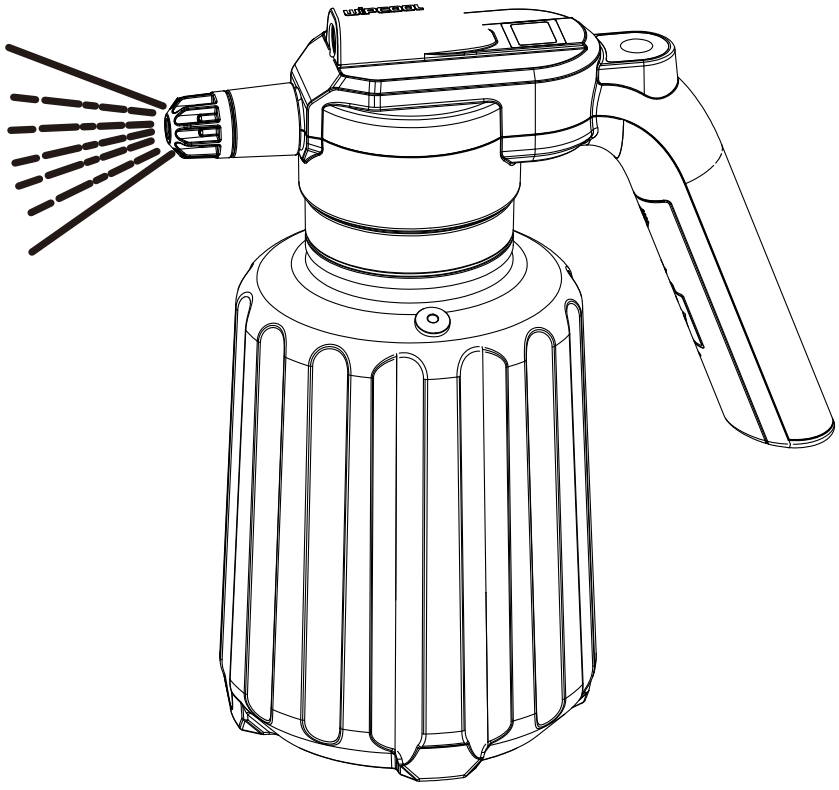


Obrázek 3. Odšroubování a plnění nádržky.

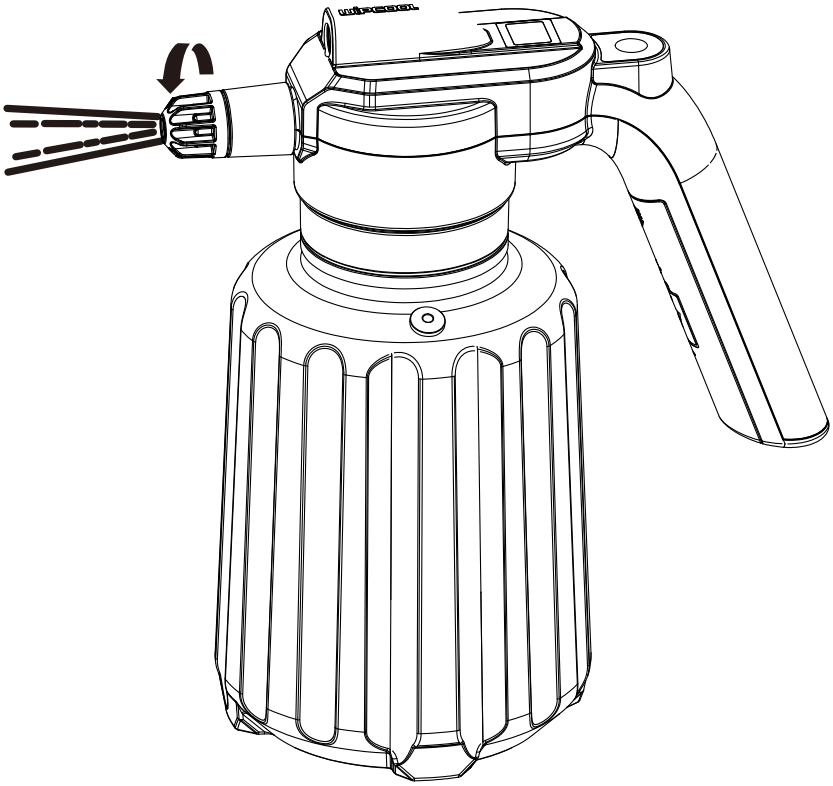
Č.	Popis
1	Odšroubujte nádržku
2	Naplňte nádržku
3	Dotáhněte nádržku



Obrázek 4. Tlačítko napájení - jedním stisknutím zapnete nebo vypnete postřik.



Obrázek 5. Široká mlha.



Obrázek 6. Bodový proud.

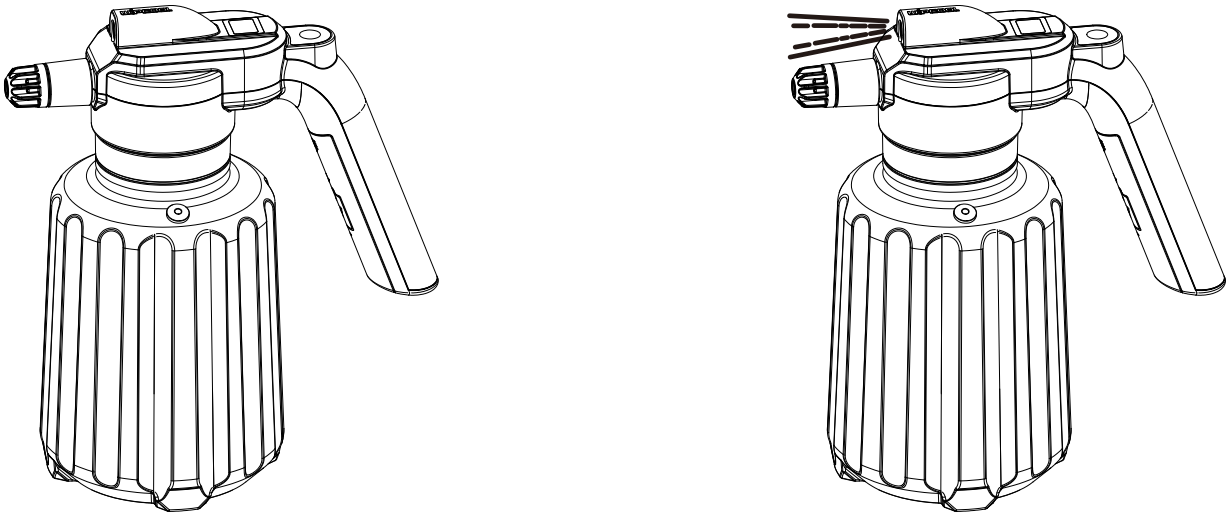
Ukončení práce

01 Pokud po dokončení práce postřik stále probíhá, stisknutím tlačítka napájení jej zastavte.

02 Po práci s chemickým prostředkem vyprázdněte nádržku, naplňte ji čistou vodou a propláchněte akumulátorový postřikovač stříkáním čisté vody.

Svítilna

Dvojitým stisknutím tlačítka napájení zapnete nebo vypnete svítilnu.



Obrázek 7. Zapnutí a vypnutí svítilny.

Údržba

Čištění

Kryt čistěte měkkým, suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem. Kryt nečistěte alkoholem, benzinem, rozpouštědly ani žíravými prostředky.

Proplachování a kontrola pracovních součástí

Po každém použití propláchněte akumulátorový postřikovač čistou vodou, vypněte jej a vyprázdněte nádržku.

01 Zkontrolujte vstupní filtr, sací trubici a krátkou trysku. Propláchněte vstupní filtr čistou vodou a odstraňte nečistoty; při poklesu výkonu postřiku krátkou trysku očistěte nebo propláchněte.

02 Před uskladněním nechte součásti vyschnout.

Akumulátor při skladování

Nenechávejte akumulátor po delší dobu zcela vybitý. Pokud akumulátorový postřikovač delší dobu nepoužíváte, dobíjejte akumulátor každé 2–3 měsíce.

Řešení problémů

01



Na LCD displeji bliká indikace nízkého stavu nabití Nízký stav nabití akumulátoru - Nabijte akumulátor.

02



Na LCD displeji se zobrazuje symbol ochrany motoru Aktivovala se ochrana motoru proti přetížení - Stiskněte tlačítko napájení. Symbol zmizí.

03 **Během nabíjení LCD displej ukazuje 100 %, ale po odpojení kabelu akumulátorový postřikovač nefunguje** Akumulátor je poškozený nebo uvolněný, případně je poškozené tlačítko napájení - Zkontrolujte rytmus blikání symbolu ochrany. Nepravidelné blikání znamená, že akumulátor může být poškozený nebo uvolněný, pravidelné blikání znamená, že může být poškozené tlačítko napájení. Opravu svěřte servisu - požadavek podejte na wipcool.pl/serwis.

04 **Tlačítko napájení po výměně akumulátoru nefunguje** Akumulátor vyžaduje aktivaci nebo byl nesprávně vložen - Připojte akumulátorový postřikovač k nabíjení, aby se akumulátor aktivoval. Pokud tlačítko napájení stále nefunguje, vyjměte akumulátor, stiskněte tlačítko napájení a poté akumulátor znovu vložte.

Použitá elektrická a elektronická zařízení

01



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že použité zařízení nesmí být vyhozeno společně s ostatním odpadem.

Podle platných předpisů o použitých elektrických a elektronických zařízeních nesmějí být výrobky označené symbolem tříděného sběru odkládány společně s ostatním komunálním odpadem. Elektronické výrobky, které nejsou tříděny odděleně, mohou být vzhledem k obsahu škodlivých látek nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví. Správný oddělený sběr použitých elektrických a elektronických zařízení předchází negativním dopadům na životní prostředí.

Odevzdáním použitého zařízení na sběrné místo uživatel přispívá k jeho opětovnému použití, recyklaci a využití.

Recyklace - jedna z metod ochrany životního prostředí. Proces získávání látek z odpadu, které lze znovu použít jako suroviny.

Využití odpadu - využití odpadu, který ztratil užitnou hodnotu, například plastů, papíru a lepenky, jako druhotných surovin (hovorově také jeho zničení).

Informace o systému sběru použitých elektrických a elektronických zařízení

- Je zakázáno odkládat použitá elektrická a elektronická zařízení společně s ostatním odpadem.
- Je zakázáno sbírat neúplná elektrická a elektronická zařízení a součásti pocházející z použitých zařízení.
- Distributor, který dodává kupujícímu zařízení určené pro domácnosti, je povinen v místě dodání bezplatně převzít použité zařízení z domácnosti, pokud je stejného druhu a plní stejnou funkci jako dodané zařízení.
- Uživatel může použité zařízení předat subjektu sbírajícímu použitá zařízení, zpracovatelskému závodu nebo subjektu zajišťujícímu sběr komunálního odpadu na území obce.
- Informace o sběrných místech jsou dostupné na stránkách BIP maršálkovských úřadů a městských a obecních úřadů.

Baterie a akumulátory

01



Symbol přeškrtnuté popelnice na baterii nebo akumulátoru znamená, že po použití musí být shromažďovány odděleně od ostatního odpadu. Nesmějí se vyhazovat společně s komunálním odpadem.

- Použité baterie a akumulátory odevzdejte na sběrném místě. Je-li to možné, před odevzdáním zařízení do sběru je z něj vyjměte.
- Látky obsažené v bateriích mohou škodit životnímu prostředí a zdraví, zejména je-li baterie poškozená nebo netěsná. Oddělený sběr umožňuje jejich bezpečné zpracování a získání surovin.
- Označení Cd nebo Pb pod symbolem popelnice znamená, že baterie obsahuje více než 0,002 % kadmia nebo více než 0,004 % olova.

Servis a dokumenty

Před podáním požadavku si připravte:

- Model - je uveden na štítku zařízení a na faktuře.
- Sériové číslo - pokud chybí, uveďte číslo výroby (např. 11/2025), které je nejčastěji na spodní straně zařízení.
- Doklad o koupi - faktura nebo účtenka od autorizovaného distributora.
- Popis závady - co se děje, od kdy a za jakých podmínek.

Servisní požadavek můžete odeslat na wipcool.pl/serwis. Najdete tam také záruční podmínky.

WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

SERVIS A DOKUMENTY

C1BW · Návod k obsluze

ÚDAJE O VYDÁNÍ

Model *Model*	**C1BW**
Vydání *Edition*	**06.11.2026 · CS**
Výrobce *Manufacturer*	**Zhejiang Wipcool Refrigeration Equipment Co., Ltd.**
Zplnomocněný zástupce v Polsku *Authorised representative*	**4REF sp. z o.o., ul. gen. Władysława Andersa 38, 15-113 Białystok**

wipcool.eu

- návod online a další jazyky
- katalogový list a prohlášení o shodě
- servis a požadavky

Označení CE potvrzuje deklarovanou shodu s požadavky EU. Přeškrtnutá popelnice: použité zařízení nevyhazujte do komunálního odpadu.